

# ÅRSMELDING 2020



AUST-AGDER MUSEUM  
OG ARKIV IKS

[www.aama.no](http://www.aama.no)





**REDNINGSMATERIELL**  
LIFE-SAVING EQUIPMENT  
RETTUNGSAUSRÜSTUNG

**SLAGET OM ATLANTERHAVET**  
BATTLE OF THE ATLANTIC  
DIE ATLANTIKSCHLACHT

**ON 127**

PERIODEN FRA SEPTEMBER 1939 TIL MAI 1943/  
PERIODEN FROM SEPTEMBER 1939 TO MAY 1943/  
ZEITUNG VON SEPTEMBER 1939 BIS MAI 1943

REDNINGSVEST/LIFE JACKET/RETTUNGSWESTE

**APRIL 1941 - DESEMBER 1941:**

**JANUAR 1942 - JULI**

RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING
RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING
RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING
RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING
RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING	RETNINGSUTRUSTNING

## INNHOLDSFORTEGNELSE

Fra styreleder og direktør.....	4
Informasjon om virksomheten .....	6
<b>ARKIV OG MUSEUM - FAGLIG ARBEID</b>	
2020 - året med koronautfordringer... ..	11
...som åpnet nye dører.....	12
Formidling.....	15
Arrangementer i 2020 .....	18
Samlingsforvaltning - museum.....	20
Samlingsforvaltning - arkiv.....	23
Bygningsvern.....	24
Forskning og kunnskapsutvikling .....	26
Fornyng .....	29
<b>ÅRSREGNSKAP</b>	
Driftsregnskap.....	31
Investeringsregnskap .....	32
Balanseregnskap.....	33
Regnskapsprinsipper.....	35
Noter .....	36
Revisors beretning .....	44
Bildeoversikt.....	47



## FRA STYRELEDER OG DIREKTØR

Den 1. januar 2020 ble Aust- og Vest-Agder til ett Agder. Det førte til valg i AAma, både av nytt representantskap og nytt styre.

Året 2020 har som kjent vært et år med betydelige utfordringer. AAma har etter beste evne forsøkt å følge myndighetenes smittevernrregler til punkt og prikke. Konsekvensene av delvis nedstengning er flere. Antall fysiske besøkende totalt i AAma viser en nedgang på 30 %. Dette har medført et stort inntektsbortfall både på billetter og salg i butikk. Staten har kompensert noe for bortfallet av egeninntekter med en ekstraordinær bevilgning på 700.000 kr. Støtten var viktig for å opprettholde tilnærmet normal drift.

På tross av den vanskelige situasjonen knyttet til Covid-19, har vi klart å operere både museums- og arkivtjenester for våre brukere på en god måte. Situasjonen har imidlertid også inspirert til nytenkning og kreative løsninger. Vi har for eksempel intensivert vår digitale formidling formidabelt. Våre ansatte har mobilisert til innovativ tenkning, og dette vil vi ta med oss i årene som kommer.

Organisatorisk må nevnes at våre nyetablerte faggrupper på museumssiden nå er operasjonelle og i sving. Arkivavdelingen i AAma er også inndelt i sine interne faggrupper. Særlig viktig var det å få på plass en felles samlingsforvaltningsgruppe i AAma i forbindelse med den store innflyttingsprosessen på Evjemoen. Også våre dyktige pedagoger har nå sitt faglige forum.

Sentrallageret på Evjemoen med hele 1.100 kvm gulvflate er tatt i bruk og et stort antall gjenstander fra alle de tre museumsavdelingene er nå installert i sentrallageret. Flytteprosessene, som omfattet krevende transporter, registrering, varmebehandling mv. har blitt gjennomført forbilledlig. AAma har nå generelt en god situasjon innen oppbevaring og magasinering.

Årsmeldingen viser at på tross av krevende rammebetingelser, har det vært et år hvor alle avdelingene har gjort en stor innsats.

AAma samarbeider tett og godt med flere andre institusjoner. Fotoutstillingen «Fred» som markerte 75-årsjubileet for avslutning av andre verdenskrig, kan stå som eksempel på et godt samarbeidsprosjekt mellom de tre institusjonene Vest-Agdermuseet, IKAVA og AAma. For øvrig samarbeider vi også med VAM og IKAVA om tilbud til lokalmuseene, samt innen foto og annet arkivsamarbeid.

AAma er opptatt av å ivareta sitt samfunnsansvar. Vi må til sist fremheve noe av det AAma bidrar med på dette viktige området:

- I den vanskelige koronatiden har vi økt den digitale formidlingen betydelig. Vårt publikum har fått formidlet lokalthistorisk stoff og museumsopplevelser, også under nedstengningen. Formidlingen har blitt utført på nye medier. Totalt har vi hatt mer enn 160.000 digitale besøkende på våre ulike AAma plattformer!

Det har blitt skrevet et betydelig antall historiske artikler som er publisert i regions- og lokalavisene og i landsdekkende historiske magasiner. Vi har laget flere spennende podcaster, blogger, Kulturpunkt-app mm.

Vi har også nettsalg av våre publikasjoner.

- For å motvirke ensomhet blant eldre har vi gjennomført seniortilbud med stor oppslutning.
- Vi har en ordning med gratis adgang for barnefamilier med økonomiske utfordringer
- I et samarbeid med Voksenopplæringen, Frivillighetsentralen og Med hjerte for Arendal har vi i felleskap produsert en draktutstilling hvor 11 ulike nasjonaliteter i Arendal har fått vise frem sine tradisjonsdrakter. Et positivt og viktig integreringsbidrag.
- Vi har gjennom samarbeid med kommunen fått gjenåpnet Mineralstien på Evje – et velegnet uteaktivitetstilbud til hele familien i disse koronatider.
- Vi gir alltid et arbeidstilbud til en eller flere på ulike NAV-tiltak.

- For å redusere vårt klimaavtrykk kan nevnes Miljøfyrtårn og en økende bevisstgjøring rundt vår ressursbruk.
- En av våre AAMA-stillinger er dedikert oppfølging og støtte til lokale museer. Bratteklev skipsverft er ett av flere eksempler på AAMA bidrag. Her deltar vi i styret, tilbyr kontorplass for prosjektleder osv.
- I forbindelse med UNESCO-statusen i Setesdal var vi tidlig ute på tilbudssiden for å støtte opp om dette viktige prosjektet.
- Arkivavdelingen har hatt et svært innholdsrikt år, noe årsmeldingen viser. Et betydelig antall forvaltningsoppgaver er gjennomført og lesesalen har de klart å holde åpen for publikum i en krevende tid.
- På ett viktig satsingsområde har vi dessverre ikke nådd vår målsetting. Med utstrakt bruk av hjemmekontor og begrenset møteaktivitet, har vi ikke kunne gjennomføre vår ambisjon å øke frivilligheten ved alle våre avdelinger. Vi skal komme sterkere tilbake.

Vi takker alle for innsatsen i året som gikk. Og så håper vi alle på bedre tider.



Torunn Ostad  
Styreleder




Jan Ledang  
Direktør



## INFORMASJON OM VIRKSOMHETEN

### REPRESENTANTSKAP

Arne Thomassen	Agder fylkeskommune
Robert Cornels Nordli	Arendal kommune
Inger Margrethe Stoveland	Lillesand kommune
Inger E. B. Slågedal	Birkenes kommune
Rakel Birkeli Søraker	Åmli kommune
Finn Bjørn Rørvik	Evje og Hornnes kommune
Beate Skretting	Grimstad kommune
Marianne Landaas	Tvedestrand kommune
Kjetil Torp	Vegårshei kommune
Inger Løite	Gjerstad kommune
Per Kristian Lunden	Risør kommune
Jon Rolf Næss	Bykle kommune
Steinar Kyrvestad	Valle kommune
Sigbjørn Åge Fossdal	Bygland kommune
Ove Gundersen	Froland kommune
Gro-Anita Mykjåland	Iveland kommune

### STYRE

Torunn Ostad (leder)
Kai Steffen Østensen (nestleder)
Kristin Lundby
Kim Pedersen
Sally Vennesland
Odd Eldrup Olsen
Monika K. Håland, ansattes valgte representant
Anders Dalseg, ansattes valgte representant

### ORGANISASJONSSTRUKTUR

AAma har fem fagavdelinger som er fordelt på tre lokasjoner. Disse er: Arkivavdelingen og Museums- og formidlingsavdelingen på KUBEN i Arendal, Grimstad bys museer i Grimstad og Setesdalsmuseet og Setesdal Bygningsvernssenter i Valle.

Staben er i hovedsak plassert på KUBEN i Arendal, og to stillinger er plassert på Rysstad i Setesdal. Aama har to faggrupper som er Faggruppe for samlingsforvaltning og faggruppe for formidling til barn og unge. Videre har vi koordinator for forskning og koordinator for minne- og samtidsdokumentasjon.

### ANLEGG OG VISNINGSSTEDER

#### Arendal

KUBEN med Langsæ gård,  
Aust-Agder tunet og Klokkebua,  
Merdøgaard museum og  
Tangen gravsted

#### Bygland

Bygland museum,  
Dampbåten Bjoren og  
Husmannsplassen Hagen

#### Bykle

Jervinnemuseet på Hovden,  
Huldreheimen, Lislestog og  
Bykle kyrkje

#### Evje og Hornnes

Evje og Hornnes museum,  
Evjemoen forsvarsmuseum og  
Evje mineralsti.

## LIKESTILLING

Ved årets utgang var tre av fem ledere kvinner, og det var 37 kvinner og 23 menn ansatt som betyr en økt kvinneandel fra 2019 (36 kvinner og 22 menn). Lønnsoppjøret i 2020 videreførte målsettingen om å få en god lønsmessig likestillingsprofil i organisasjonen. I tillegg ble lønnsforskjellene mellom avdelingene ytterligere jevnet ut.

## ORGANISASJONSUTVIKLING OG ARBEIDSMILJØ

Da nedstengingen kom i mars nedsatte direktør en beredskapsgruppe for Covid-19 som bestod av direktør, avdelingsledere, økonomirådgiver og administrasjonssjef. Beredskaps-gruppen fungerte gjennom hele året og hadde ukentlige møter. I den første perioden av pandemien ble de ansatte bedt om å arbeide hjemmefra med unntak av de som hadde fysisk arbeid. Det ble innført ekstra rengjøring i samtlige lokaliteter. I perioder ble også tilbudene til publikum stengt eller avlyst/utsatt. Det har vært særlig to forhold som har vært viktig i beredskapsgruppen: oppfølging av myndigheters pålegg/anbefalinger og oppfølging av de ansattes mulighet for å utføre sitt arbeid, både faglig og psyko-sosialt. Direktør har også hatt særlig fokus på informasjon til de ansatte med hyppige eposter.

I 2020 ble det etablerte to faggrupper, Faggruppe for samlingsforvaltning og Faggruppe for formidling til barn og unge. Det ble ikke gjennomført fellessamlinger for alle ansatte grunnet koronapandemien, men administrasjonssjefen var på alle avdelingene og

orientert om HMS-håndbok, personalhåndbok, personalpolitisk plattform, samt en del forhold rundt HR, forvaltning og etikk. Dette ble gjort på personalmøter.

Arbeidsmiljøutvalg (AMU) for AAmA har fire medlemmer, to fra arbeidsgiver- og to fra arbeidstakersiden. Arbeidsgiver hadde ledervervet i 2020. I tillegg var BHT og HR-rådgiver i AAmA til stede som observatør på møtene. AMU avholdt tre møter og behandlet saker som berørte følgende områder: handlingsplan for HMS, avviksmeldinger, sykefraværsrapportering, OU-prosessen, medarbeiderundersøkelse og kontorforholdene ved Grimstad bys museer.

Miljøfyrtårnarbeidet ved KUBEN ble videreført.

## ØKONOMI OG ADMINISTRASJON

Det ble arbeidet videre med rutiner for regnskap, økonomi og HR. Samarbeidet med økonomiavdelingen i Evje og Hornnes kommune var god. De ansatte i AAmA ble bedre på rapporter og skjemaer (reiseregninger m.m.).

## INKLUDERENDE ARBEIDSLIV

I 2020 hadde KUBEN én person på varig tilrettelagt arbeid, og én person på arbeidstrening. I tillegg var én person som tidligere var på arbeidstrening ansatt i en 40 % stilling via NAV i hele 2020. To av tiltakene videreføres i 2021.

## ANLEGG OG VISNINGSSTEDER

### Grimstad

Ibsen-museet,  
Sjøfartsmuseet i Aust-Agder,  
Norsk Hagebruksmuseum og  
Dikterstuen på Nørholm

### Iveland

Iveland og Vegusdal bygdemuseum  
samt Mineralutstilling Åkle

### Kristiansand

Kjevik flyplass

### Tvedstrand

Angelstad skystasjon

### Valle

Setesdalsmuseet Rysstad,  
Sylvartun, Rygnestad museum,  
Prestevodden og Tveitetunet

## TILSLUTTEDE MUSEER

### Arendal

Eydehavn museet

### Åmli

Elvarheim museum

## ANSATTE

Sted	Kvinner	Menn	Totalt	
AAma totalt	37	23	60	
Ledelsen AAma	3	2	5	
Staben	9	4	13	
Arkivavdelingen	6	8	14	
Museums- og formidlingsavdelingen	10	2	12	
Grimstad bys museer	3 (4)	2 (1)	5	Dette utgjør ca. 51 årsverk. Det er to ansatte ved bygningsvernseteret.
Setesdalsmuseet	6	6	12	Disse er tatt med under Setesdalsmuseet.

## SIKKERHET

Det ble utarbeidet brannvarslingsrutiner, samt retningslinjer for ansatte ved det nye Sentrallageret i Evje som AAma overtok sommeren 2020. I tillegg har det vært arbeidet med adgangskontroll og -sikkerhet i samme bygning. Dette arbeidet vil bli ferdigstilt tidlig i 2021.

Felles sikringsplan for AAma var planlagt ferdig høsten 2020. Pga. koronasituasjonen ble arbeidet en del forsinket. Mye av arbeidet er gjort, og planen er at sikringsplanen skal være ferdig 1. halvår 2021.

## MEDEIER

Kommunearkivinstitusjonenes Digitale RessursSenter SA (KDRS)

## FAGLIGE NETTVERK

Det nasjonale sjøfartsnettverket  
 Det nasjonale litteraturnettverket  
 Det nasjonale nettverket for kulturlandskap  
 Det nasjonale byggnettverket

Det nasjonale bergverksnettverket  
 Det nasjonale drakt- og tekstilnettverket  
 Det nasjonale KAI-nettverket  
 (KommuneArkivInstitusjonsnettverket)  
 USUS AS – bedriftsnettverk for reise-, kultur- og opplevelsesbedrifter i Agder og Telemark  
 Virkes Reiselivsnettverk for museum  
 Forskernettverk Agder, deriblant Rådet for Forskernettverk Agder  
 Ulike lokale lag og foreninger – som styremedlem eller samarbeidspartner

## MEDLEMSSKAP

Norges Museumsforbund – hvor AAma leder Fagseksjon i immateriell kulturarv  
 International Council of Museums (ICOM) – den internasjonale interesseorganisasjonen for museum  
 Arkivforbundet – interesseorganisasjon for lokale og regionale arkivinstitusjoner i Norge  
 International Council of Archives (ICA) – den internasjonale interesseorganisasjonen for arkiv  
 Norsk Publikumsutvikling (NPU)

Arendal, 23. februar 2021

Torunn Ostad, leder  
elektronisk godkjent

Kai Steffen Østensen  
elektronisk godkjent

Kristin Lundby  
elektronisk godkjent

Kim Pedersen  
elektronisk godkjent

Sally Vennesland  
elektronisk godkjent

Odd Eldrup Olsen  
elektronisk godkjent

Monika K. Håland  
elektronisk godkjent

Anders Dalseg  
elektronisk godkjent

Jan Ledang, direktør  
elektronisk godkjent





# ARKIV OG MUSEUM FAGLIG ARBEID





## 2020 – ÅRET MED KORONAUTFORDRINGER ...

Koronasituasjonen ble førende for mye av det som er blitt gjennomført og ikke i 2020. Det har vært et annerledes år med utfordringer vi tidligere ikke har vært nødt til å forholde oss til. Men dette har ikke bare vært negativt, det har også ført til utvikling og realisering av nye løsninger, spesielt innenfor det digitale feltet.

Det fysiske besøket har vært svært varierende med nedgang for KUBEN og Grimstad, men et jevnt over økt på anleggene i Setesdal. I 2020

var gruppene som var på besøk, mindre, og de fleste store arrangementene ble avlyst, slik som Naturligvis, Osemarknad, Vårmarked, Rabarbradag og Jordbærfestival, Risør trebåtfestival, Sørlandsk lærerstevne og Forskningstorg.

Bjoren hadde ingen cruisegjester og måtte gå med halvert passasjertall. Ibsen-museet måtte holdes stengt og Dikterstuen ble holdt åpent med redusert antall besøkende (kohorter på maks 5 personer). Merdøgaard ble ikke åpnet denne sesongen.



## ... SOM ÅPNET NYE DØRER

### AAMAS FØRSTE DIGITALE UTSTILLING: FRED

I forbindelse med sammenslåingen av Aust-Agder og Vest-Agder til ett Agder tok VAM, AAMA og Interkommunalt arkiv i Vest-Agder initiativ til å samarbeide om en utstilling som skulle involvere alle kommunene i det nye Agder. I 2020 var det også 75 år siden andre verdenskrig sluttet. Tema for utstillingen skulle være markering av freden i 1945 – fredsjubileum 75 år. Alle de 30 kommunene i Aust- og Vest-Agder ble invitert til å levere bilder til utstillingen som skulle fokusere på fredsglede. Utstillingen skulle opprinnelig være en fysisk vandreutstilling, men ble konvertert til en digital utstilling på grunn av koronasituasjonen. Arbeidsgruppen hadde knappe tre arbeidsuker til å fullføre og tilpasse utstillingen til digitale media. Utstillingen ble åpnet på Evjemoen Forsvarsmuseum 8. mai av fylkesordfører Arne Thomassen. Åpningen ble streamet og den fikk god dekning i lokale media. I tillegg ble den presentert på Sørlandssendingen og var en del av NRK 1 sin riksdekkende feiring av 8. mai. Utstillingen er på egen plattform: [fred1945.no](http://fred1945.no).

### PORTRETT OG IDENTITET – EN DIGITALISERINGSSUKSESS

Koronarestriksjoner la ingen demper på digitaliseringsarbeidet, snarere tvert imot. I 2020 ble det digitalisert om lag 15 000 portrettfotografier på arkivavdelingen. Det ble digitalisert flere fotografier i 2020 enn i årene 2015-2019 tilsammen. Årsaken skyldes at fotodigitalisering ble høyt prioritert og fikk økte ressurser i 2020. I tillegg ble det digitalisert og formidlet bilder til privatpersoner, bokutgivelser, utsmykking og andre interne og eksterne prosjekter. I 2020 ble om lag 2500 portrettbilder publisert på [Agderbilder.no](http://Agderbilder.no). Flere vil følge i 2021. Digitaliseringsprosjektet Portrett og Identitet mottok i desember 600.000 kroner i støtte fra Arkivverket. En av målsetningene i prosjektet er at den digitaliserte Portrettsamlingen også skal publiseres på Digitalarkivet.

## DIGITAL FORMIDLING PÅ GBM.NO

I forbindelse med koronalock-down i mars startet Grimstad bys museer opp et digitalt formidlingsprosjekt for å ha et tilbud til publikum da all annen aktivitet stengte ned. Hver fredag dykket de ned i den kulturhistoriske skattekisten og sendte ut nyhetsbrev med ulike fagartikler om tema innenfor sine kjerneområder. Artikkene ble publisert på gbm.no og distribuert via nyhetsbrev og sosiale medier. Dette ble så godt mottatt at de fortsatte med det høsten 2020, men da annenhver uke. I løpet av 2020 ble det publisert totalt 20 artikler, 14 før sommeren og 6 artikler på høsten. De var spesielt aktive i sosiale medier under hashtagene #museeneskoronadugnad og #museumfromhome hvor de har publisert smakebiter fra museets samlinger og dikternes litteratur.

## KULTURPATRULJA

Kulturpatrulja er en gruppe unge folkemusikkutøvere som i sommersesongen drar rundt og underholder på museer, campingplasser, bygdesentra og stevner i hele Setesdal. Setesdalsmuseet bidrar med halvparten av budsjettet, samt organisering og praktisk tilrettelegging. Den andre halvdel av budsjettet dekkes av Visit Setesdal.

På grunn av koronaen måtte konsertene avvikles på en annen måte enn tidligere. Vetle Tveiten Hoslemo hadde ti konserter i Bykle kirke, og Eldbjørg Trydal Rysstad og Eivind Tanche-Larsen Knutsen hadde til sammen 19 konserter på Sylvartun. I tillegg hadde Kirsten Bråten Berg og Daniel Sandén Varg fem konserter på forskjellige hoteller/utesteder. I løpet av sommeren var det to radioreportasjer fra Sylvartun, en på Sørlandssendingen og en på riksdekkende NRKP2 i programmet «Kultureise».

## FILMSPEL™ HENRIK

I 2020 arbeidet Grimstad bys museer, sammen med Sanden Media og Filmplot, med utvikling av Filmspel™ Henrik. Filmspel™ er et konsept som er utviklet av produksjonsfirmaet Filmplot. Konseptet er en videreutvikling av sjangeren «historisk spel» som har lang tradisjon i Norge. I et Filmspel oppfordres publikum til å dra på jakt etter QR-koder. Når publikum finner en kode og skanner den med mobilene sine, får de tilgang til en filmatisert fortelling som har sitt utspring i plassen hvor de fysisk befinner seg. I motsetning til teaterspelet, som gjerne er lange forestillinger, er Filmspelet korte filmsnutter som er tilpasset mobilbrukeren. Filmspel™ Henrik består av seks filmer som blir tilgjengelige gjennom seks QR-koder ved Ibsen-minnene i Grimstad. Prosjektet lanseres i 2021.

## ØYVANDRING PÅ MERDØ

Da Merdøgaard dessverre måtte holde stengt i sommer pga. koronasituasjonen, ble det utviklet et nytt tilbud med øyvandring på Merdø. Dette ble svært populært, og vil videreføres i 2021.

## KULTURPUNKT

Museumsavdelingen på KUBEN tok i bruk appen KulturPunkt til digital formidling. De mottok støtte fra Agder fylkeskommune for å utvikle mer digital formidling, og kunne derfor investere i appen KulturPunkt. De opprettet i 2020 29 kulturpunkter med tekst, bilde og film, og har hatt over 800 visninger siden lansering i desember.







## FORMIDLING

### UTVIKLINGSPROSJEKTER

#### **Evje mineralsti**

En spesiell innsats var knyttet til overtakelsen av driften av Evje Mineralsti og gjenåpning av anlegget i samarbeid med Evje og Hornnes kommune.

I tilknytning til gruvene i Flatebygd ble det for ca. 15 år siden anlagt en turløype som fikk navnet Evje mineralsti. I tilknytning til denne var også Landsverk I gruva, der det ble sprengt ut masse der besøkende kunne gå på mineraljakt. Aktiviteten har vært sterkt redusert de siste årene, og gjennom et samarbeid med Evje og Hornnes kommune rustet AAma opp anlegget. Det ble investert i sikringsarbeid og utsprenging av nye stuffer.

Administrasjonsbygning fikk en ansiktsløftning og Evje og Hornnes kommune sørget for rydding rundt bygget. I tillegg ble det kjøpt inn utstyr til utlån til de besøkende. Tidligere driftsansvarlig hadde butikksalg i administrasjonsbygningen. I stedet for butikk ble det laget en utstilling med mineraler som fins i gruveområdet, og de besøkende kan identifisere egne funn. Flere informative planser med informasjon om geologien og mineralene i Evje-området ble også satt opp. Satsingen videreføres i 2021.

### NYE UTSTILLINGER

#### **«Det norske folks evige takk vil bli din belønning»**

Årets store satsing på Sjøfartsmuseet i Aust-Agder var utstillingen om krigsseilerne i anledning 75-års jubileet for freden etter andre verdenskrig. Utstillingen «Det norske folks evige takk vil bli din belønning» åpnet 20. juni. Den opprinnelige ferdigstillelesdatoen var 1. mai som ble utsatt på grunn av pandemien. Utstillingen ble produsert fra september 2019 til mai 2020. Målgruppen for utstillingen var personer i Aust-Agder som har eller hadde slekninger som seilte under andre verdenskrig. Temaet var de norske sjøfolkens innsats under krigen og hvordan de ble behandlet etterpå. I tillegg til tradisjonelle formidlingsgrep som tekst, bilder og gjenstander, ble det utviklet en interaktiv database hvor de besøkende kunne søke opp norske skip og personer som hadde seilt under andre verdenskrig. Selv om målgruppen først og fremst er aust-egder, ble utstillingen produsert på tre språk (norsk, engelsk og tysk), da dette er en policy for museene i Grimstad som internasjonal destinasjon. Av erfaring favner denne type utstillinger bredere enn hovedmålgruppen.

#### **«Vi og våre drakter»**

Et spennende samarbeidsprosjekt med Arendal voksenopplæring, Med hjerte for Arendal og Tyholmen Frivilligsentral resulterte i den flotte fotoutstillingen «Vi og våre drakter». Utstillingen ble åpnet av kultursjef i Arendal, Linda Sætra i oktober. Dette er et forprosjekt for den kommende jubileums-utstillingen som skal opp i forbindelse med byjubileet for Arendal i 2023.

**«Bak fasaden»**

På KUBEN åpnet en dristig og utleverende utstilling om elitens skjulte liv i Arendal på begynnelsen av 1800-tallet. Utstillingen er basert på poeten Conrad Nicolai Schwachs manuskript «Erindringer af mit Liv» som i 2016 ble en del av Norges dokumentarv.

**«Vovne skattar»**

Sommerutstillingen på Elvarheim museum hadde tittelen «Vovne skattar», som er en samling fargerike band, belte, hårbånd og seler som er funnet på kistebunner, i skuffer og skap i Åmli. Bakgrunnen for dette prosjektet er et registreringsarbeid av Åmli historielag i 2015. I forbindelse med åpningen var det også lansering av en bok med samme navn, utgitt av historielaget.

**Kunstutstilling Grethe Swahn «6 + 4 To kunstnerliv» i Setesdal**

I stedet for polarforskerutstilling ble det i samarbeid med Bykle og Valle kunstlag satt opp en kunstutstilling med arbeider av Grete Swahn.

**Ibsen-utstilling på Kjevik flyplass**

I desember ferdigstilte Grimstad bys museer en ny Ibsen-formidling, denne gangen på utlands-terminalen på Kjevik. Den består av elleve Ibsen-sitater på gulvet rundt bagasjebåndet, i tillegg til en informasjonsplakat om Ibsen-museet i Grimstad.

**ANDRE NYE PUBLIKUMSTILBUD****Formidling for seniorer**

KUBEN fikk midler fra Helsedirektoratet for å lage et tilbud som skal bidra til å motvirke ensomhet blant eldre. Høsten 2020 ble det gjennomført fem arrangementer med ulike foredrag og omvisninger. Det var fullt hus på hvert eneste arrangement, og det planlegges å videreføre dette konseptet også etter at prosjektperioden er ferdig i mai 2021.

**KUBENs blogger Oselia, Avtrykk og Gjenstand**

Både den kulturhistoriske matbloggen *oselia.no* og kunnskapsportalen *avtrykk.no* ble vært svært godt besøkt. *Oselia.no* hadde i 2020 over 17 000 unike brukere, noe som var økning på 50%. *Avtrykk.no* opplevde en økning på 60% flere brukere. Over 40 000 unike besøkene var innom nettportalen i løpet av 2020. Spesielt var nettbaserte historiequizer populært. Mye av årsaken til denne økningen skyldes nok økt nettbruk under koronapandemien.

Høsten 2020 var den nye monterløsningen klar som presenterer innhold fra formidlingsnettstedene *avtrykk.no*, *oselia.no* og *gjenstand.no*. Løsningen legger til rette for digital formidling og fysiske presentasjon av dokumenter og gjenstander. Innholdet skiftes ut hver måned. Arkivmateriale har også blitt utstilt på lesesalen og i resepsjonsmonteren.









## ARRANGEMENTER I 2020

DATO	ARRANGEMENT	STED	DATO	ARRANGEMENT	STED
08.01.	Juletefest	KUBEN	22.06.	Overlevering av Fylkesordfører kjede	KUBEN
15.01.	Konferanse Bygge i TRE	Rysstad	22.06.	Oselias kokebok lansering	KUBEN
15.01.	Kurs i Gotisk	KUBEN	22.06.	Lanseringsquiz Oselia	KUBEN
16.01.	Foredrag Ikava	Kristiansand	24.06.	Øyvandring på Merdø (Naturlos)	Merdø
24.01.	Foredrag Frå postveg til riksveg	Setesdalsmuseet	21.06.-31.08.	Turer med D/S Bjoren	Bygladsfjorden
19.01.	Gøy for barn, Vi lager meiseboller	KUBEN	22.06.-15.08.	Daglige omvisninger	Bykle kyrkje
29.01.	Kulturkveld	KUBEN	22.06.-15.08.	Daglige omvisninger	Rygnestad museum
05.02.	Omvisning Slavegjort	KUBEN	22.06.-15.08.	Daglige omvisninger	Sylvartun
13.02.	Foredrag Frå postveg til riksveg	Setesdalsmuseet	22.06.-15.08.	Daglige omvisninger	Evje mineralsti
13.02.	Natt på museet	KUBEN	22.06.-15.08.	Daglige omvisninger	Evjemoen forsvarsmuseum
15.02.-23.02.	Vinterferieverkstede ( 8 dager)	KUBEN	27.06.-15.08.	Øyvandring på Merdø (2 ganger i uken)	Merdø
16.02.	Omvisning i Krakket	KUBEN	28.06.	Åpning av utstilling Vovne skattar	Elvarheim
26.02.	Kulturkveld	KUBEN	28.06.	Yoga	Norsk Hagebruksmuseum
02.03.-04.03.	Workshop muntlig historie (3 dager)	KUBEN	28.06.	Åpningen nytt kunstverk i Avtrykk	KUBEN
04.03.	Foredrag: Dyregravene i Setesdal	KUBEN	29.06.-29.07.	Konsserter med Hoslemo	Setesdalsmuseet/Bykle kyrkje
09.03.	Kåseri og film	Setesdalsmuseet	30.06.-14.08.	Konsserter m/T. Rysstad og Tanche-Larsen Knutsen	Setesdalsmuseet/Sylvartun
11.03.	Pedagogisk fagdag	KUBEN	01.07.	Omvisning i Dikterstuen på Nørholm	Grimstad
08.05.	Åpning av nettutstilling FRED	Setesdalsmuseet/Evjemoen	02.07.	Bysleng i Grimstad	Grimstad
17.05.	17. maikåseri	Setesdalsmuseet	02.07.	Kulturarrangement	Sylvartun
08.06.	Info.møte om forskningsprosjekt: Krypsiv/fisk	Setesdalsmuseet	09.07.	Bysleng i Grimstad	Grimstad
18.06.	Åpning av badstua	KUBEN	12.07.	Omvisning i Dikterstuen på Nørholm	Grimstad
20.06.	Åpning av kunstutstilling Grete Swahn	Setesdalsmuseet	14.07.	Konsert m/Bråten Berg og Sandén Varg	Setesdalsmuseet/Dølen hotell
20.06.-16.08.	Omvisninger i Slavegjort (2 pr dag)	KUBEN	15.07.	Omvisning i Dikterstuen på Nørholm	Grimstad

## DIGITALE BESØK 2020

	Nettsteder besøk	Facebook følgere	Instagram følgere	Nyhetsbrev abbonenter	Podcast følgere	Arrangement deltakere
KUBEN*	123 910	4 063	1 444	875	1 149	-
Setesdalsmuseet	18 930	1 769	-	-	-	960
Grimstad bys museer	14 558	4 094	1 844	360	-	-
AAma**	4 006	-	-	-	-	-

\*Tallet for besøkende nettsteder for KUBEN er slått sammen av ett nettsted og tre blogger.

Besøkstall fordeler seg slik: kubenarendal.no (51.449), avtrykk.no (47.814), oselia.no (20.429) og gjenstand.no (4.218).

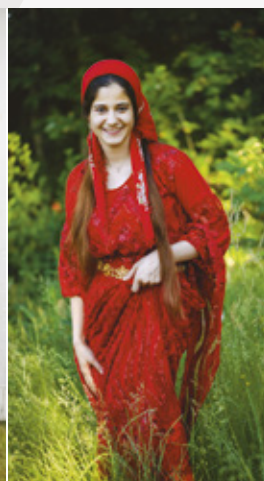
\*\* Gjelder besøk på nettutstillingen FRED.

## FYSISKE BESØK 2020

	2019	2020		2019	2020
KUBEN	20 897	10 672	Stands*	1 120	
Setesdalsmuseet	21 198	20 617	Eydehavn museet	1 066	397
Grimstad bys museer	11 408	7 256	Elvarheim museum	1 289	1 113
<b>Totalt</b>	<b>53 503</b>	<b>38 545</b>			

\* På grunn av pandemien var alle større arrangementer avlyst i 2020

DATO	ARRANGEMENT	STED	DATO	ARRANGEMENT	STED
16.07.	Bysleng i Grimstad	Grimstad	03.10.	Øyvandring på Merdø for barn	KUBEN
26.07.	Omvisning i Dikterstuen på Nørholm	Grimstad	07.10.	Kunstvandring på KUBEN	KUBEN
29.07.	Omvisning i Dikterstuen på Nørholm	Grimstad	20.10.	Åpningen av utstillingen "Våre drakter"	KUBEN
30.07.	Bysleng i Grimstad	Grimstad	25.10.	Søndagsomvisninger i Slavegjort	KUBEN
06.08.-07.08.	Byvandring Dikterbyen, Ibsen- og Hamsun-dagene	Grimstad	26.10.	Konsert m/Trydal Rysstad	Setesdalsmuseet
09.08.	Omvisning i Dikterstuen på Nørholm	Grimstad	28.10.	Kulturkveld	KUBEN
22.08.	Omvisninger i utstillingen Slavegjort	KUBEN	28.10.	SeniorOnsdag - omvisning i Slavegjort	KUBEN
23.08.	Foredrag	Buøya	29.10.	Lagskveld med Hylestad Bygdekvinneleg	Setesdalsmuseet
26.08.	Kulturkveld	KUBEN	01.11.	Søndagsomvisninger i Slavegjort	KUBEN
28.08.	Kulturne konserter m/K. B. Berg og S. Warg Sylvartun		04.11.	SeniorOnsdag - bak Fasaden	KUBEN
06.09.	Los på Merdø	Merdø	08.11.	Søndagsomvisninger i Slavegjort	KUBEN
06.09.	Soppens dag	Norsk Hagebruksmuseum	08.11.	Oselias kokebok	Lillesand
13.09.	Losjubileet	Merdø	10.11.	Poesi-lunsj	Grimstad
16.09.	Kunstvandring på KUBEN	KUBEN	11.11.	Lanseringen av Aust - Agder - Arv	KUBEN
21.09.	Konsert m/Trydal Rysstad	Setesdalsmuseet	17.11.	100-årsjubileum for Hamsuns nobelpris	Hamsun-museet
22.09.	Poesi-lunsj	Grimstad	18.11.	SeniorOnsdag - Kvinner på Merdø	KUBEN
23.09.	Arendalsprammen	KUBEN	22.11.	Søndagsomvisninger i Slavegjort	KUBEN
26.09.-04.10.	Høstferieverksted (8 dager)	KUBEN	25.11.	Kulturkveld	KUBEN
27.09.-28.09.	Øyvandring på Merdø for voksne	Merdø	25.11.	Web foredrag, Virtual Nordic knitting event	Setesdalsmuseet
27.09.-28.09.	Øyvandring på Merdø for barn	Merdø	29.11.	Julearrangement	KUBEN
28.09.-02.10.	Høstferiemoro	Sjøfartsmuseet i Aust-Agder	02.12.	Arkivdagen - Mimrestund	KUBEN
30.09.	Kulturkveld	KUBEN	02.12.	SeniorOnsdag - omvisning i Krakket	KUBEN
03.10.	Øyvandring på Merdø for voksne	KUBEN	15.12.	Foredrag: Norske juletradisjoner	Arendal
			16.12.	SeniorOnsdag - Oselias julemattradisjoner	KUBEN



## SAMLINGSFORVALTNING – MUSEUM

### SENTRALLAGERET PÅ EVJE

Høsten 2020 startet innflytting av museumsgjenstander til det nye flotte klimastyrte Sentrallageret på Evjemoen. Ansatte fra AAmA var med fra utvikling og prosjektering av bygget, oppfølging gjennom byggeprosessen, til planlegging og gjennomføring av innflytting, utarbeidelse av rutiner for sikkerhet, drift og forvaltning av samlingene i det ferdigstilte bygget.

Avdelingene utarbeidet sine egne flytteprosjekter, mens den overordnede fremdrift, logistikk og de faglige premissene ble utarbeidet og koordinert av samlingsansvarlige sammen med AAmas konservator. Solberg Flyttebyrå i Kristiansand ble brukt til transport av gjenstandene, og det ble leid inn en Thermo Lignum bil til insektsanering av gjenstandene. Totalt ble det flyttet, rengjort, varmebehandlet og magasinert, først 24 paller med ovner og store gjenstander samt tre båter fra KUBEN, så 150 paller med gjenstander fra hagebrukssamlingene samt flere vogner fra Grimstad bys museer, og til slutt 220 paller med diverse kulturhistoriske gjenstander fra Setesdalsmuseet. Det gjenstår noe arbeid med gjenstander i mottaket, disse venter på avhending eller frysebehandling før de arbeides med videre.

Sentrallageret på Evjemoen har gitt samlingsforvaltningen ved AAmA et stort kvalitetsløft, og har bydd på mye læring og positivt samarbeid mellom avdelingene.

### ANTIKVARISKE BYGG

I 2020 har AAmA hatt et stort løft på forvaltningen av de antikvariske byggene. For KUBENs bygg er det også blitt utarbeidet en plan med tilstandsrapport for prioriteringer av antikvariske bygg.

**Angelstad.** Stor restaurerings- og reparasjonsjobb på tak og piper

**Badstue, KUBEN.** Totalrestaurering av badstue fra Søndeled. Badstuen har fått en ny og mer sentral plassering på tunet.

**Bygland museum.** Nytt tak på våningshus.

**Hesthaghuset.** Nytt tak, og pipen reparert

**Langsæ gård.** Ddeler av taket reparert og utbedringer av det elektriske anlegget er utbedret

**Lopt Nistog.** Flateland, Valle kommune. Ferdigstilt svalgang og lagd trapp og golv i 2. etasje

**Lopt Sørebakka.** Åkre, Valle kommune. Ferdigstilt svalgang, trapp til 2. etasje og lagd ny tram

**Villaen.** Bjørgum, Valle kommune. Utskifting av takrenne

KUBEN har ansvar for disse antikvariske byggene: Angelstad, Badstuen, Bråtenhuset, Enghavehuset, Hesthaghuset, Langsæ gård og Merdøgaard.

Setesdalsmuseet har ansvar for disse antikvariske byggene: Rygnestad (gamlestog/nystog, trihågløptet, rygnestadløptet, løe, stall, fjøset, sauetadden, badestoge, smia og kvern), Tveiten (gamlestog/nyestog, loptet, arrest, løe med stall og fjøs, badstoga og kvern), Hagen (husmannsstoge, stolpehus, fjøs og løe), Nedre Lande (løylandsloptet), Prestevodden (skulehus og røykstoge). Bygninger i Bykle, Bygland, Evje og Hornnes samt Iveland.

Grimstad bys museer har ikke ansvar for antikvariske bygninger.



## **INNTAK, REGISTRERING OG KATALOGISERINGSARBEID**

I 2020 har museumsavdelingen registrert litt over 100 gjenstander i samlingsforvaltningssystem Primus. 300 gjenstander er blitt digitalisert og er nå tilgjengelig for publikum via digitale kanaler. 231 nye gjenstander er innlemmet i samlingen vår. På Setesdalsmuseet har det ikke vært innsamling av gjenstander ut over

det som har kommet til museet som gaver. Grimstad bys museer har i hovedsak registrert og ordnet gjenstander i det tre-årige prosjektet G-signatur hvor 368 gjenstander har blitt registrert i Primus og 962 gjenstander er blitt ordnet.









## SAMLINGSFORVALTNING – ARKIV

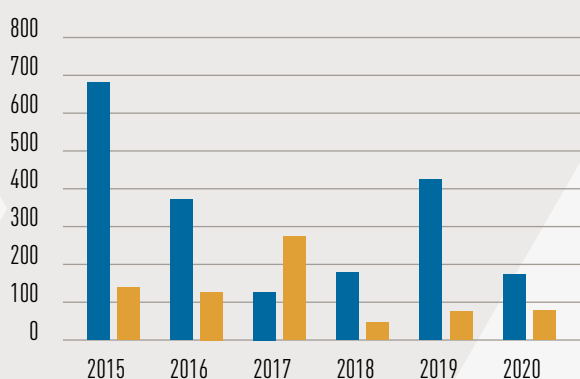
I løpet av 2020 ble det tatt imot 172 hyllemeter med arkiv fra kommuner og fylkeskommunen. 50 hyllemeter av dette var arkiver som ble ordnet på oppdrag fra fylkeskommunen. Det ble også tatt imot 36 privatarkiv fordelt på 77,6 hyllemeter med privatarkiv. I løpet av året ble det ordnet om lag 17 hyllemeter med privatarkiv fordelt på 27 arkiver.

Nedstengning og pålagt hjemmekontor gjorde at det i perioder var vanskelig å få ordnet fysiske arkiver. I stedet ble det prioritert å registrere flere større papirkataloger i Asta, slik at det ble mulig å søke opp innholdet på Arkivportalen. I løpet av 2020 ble kommunale papirkatalogene fra Høvåg, Lillesand og Tromøy samt tre større privatarkivkataloger registrert og gjort tilgjengelig for søk.

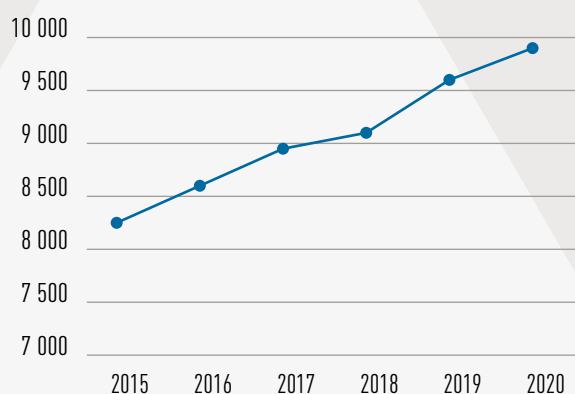
Mens mange andre arkivinstitusjoner stengte lesesalen helt ned i lengre perioder, valgte KUBEN å prøve å holde lesesalen åpen med stort fokus på

smittevern. Lesesalen var kun stengt i to måneder. Det ble innført plassbegrensninger, avstandsregulering og forhåndspåmelding. I løpet av 2020 besøkte 718 ordinære gjester lesesalen, noe som er en nedgang på 30 prosent sammenlignet med 2019. Likevel er vi fornøyd med besøkstallet da 2020 var et spesielt år. Koronarestriksjoner var også årsaken til at kun 31 elever besøkte lesesalen for å jobbe med undervisningsopplegget Jakten på sannheten, mot 450 elever i 2019.

Nytt av året var at det ble gjennomført halvårs-samtaler med alle arkivlederne. Samtalene hadde som mål å avdekke behovene til de ulike arkivlederne. I takt med flere kommunale avleveringer øker også saksbehandlingsmengden. I 2020 økte antall arkivhendelser med 16 % sammenlignet med fjoråret. Spesielt er det mange henvendelser knyttet til tannhelsekort.



■ Antall mottatt kommunalarkiv målt i hyllemeter  
 ■ Antall mottatt privatarkiv målt i hyllemeter



Arkivomfang KUBENs magasiner målt i hyllemeter

## BYGNINGSVERN

Bygningsvernet i AAma utføres av Setesdal bygningsvernssenter som har hatt stor aktivitet. Senteret er etablert som en egen avdeling fra 2019.

Setesdal Bygningsvernssenter arbeider med kunnskap, kunnskapsutvikling og de lange historiske perspektivene. Det er et tett samarbeid med Agder fylkeskommune. Fylkeskommunen har en desentralisert modell for sitt arbeid innen bygningsvern med tre lokasjoner i fylket: Risør, Flekkefjord og Setesdal. Hver lokasjon skal ha sitt spesialfelt innen kulturminnevernet, og Setesdal har middelalderbygninger. Siden mange middelalderbygninger i Norge befinner seg i Setesdal, er målet å være et bygningsvernssenter på nasjonalt nivå for middelalderbygninger.

I året som har gått har det vært 4-5 personer i arbeid på Setesdal bygningsvernssenter. To 100% stillinger er fast ansatte og to håndverkere har vært innleidd

det meste av året. En del av målsettingen med innleid arbeidskraft er kompetanseheving. Agder fylkeskommune bidrog med midler til dette.

I 2020 er det gjort tilstandsvurderinger av verneverdige bygninger for flere private huseiere i Setesdal. Senteret har også vært på mange veiledningsoppdrag for fylkeskommunen og private huseiere i forbindelse med restaureringsarbeid.

Det ble tatt dendrokronologiprøver av ca. 15 gamle bygninger. Arbeidet med å utarbeide egen dendrokronologisk kurve for Setesdal vil fortsette også til neste år.

Det har vært arbeid med å styrke bygningsvernssenteret gjennom heile året. På høsten var det møte med Vest Telemark museum, Vestfold og Telemark fylkeskommune, Agder fylkeskommune og Riksantikvaren hvor man drøftet samarbeid for å bygge opp kompetanse om middelalderbygg.







## FORSKNING OG KUNNSKAPSUTVIKLING

De tilsatte i AAmA har vært involvert i en rekke FoU-prosjekter i 2020. Ved siden av den årlige utgivelsen av *Aust-Agder-Arv*, er ett bokprosjekt avsluttet med bokutgivelse, og en rekke større og mindre artikler publisert i ulike fora. Det er ønskelig at flere ansatte i AAmA skal oppnå vitenskapelig autorisering i regi av Norges museumsforbunds akkrediteringsordning, konservator NMF. Flere artikkelprosjekter som kan inngå i slike autoriseringer ble satt i gang i 2020, og dette arbeidet vil videreføres i årene som kommer. AAmA har et pågående arbeid for å styrke forskningens plass i organisasjonen. For å øke ressurstilgangen på dette område, er en fast stilling i Arkivavdelingen omgjort til en seniorforskerstilling med virkning fra 1. nov 2020. Høsten 2020 er det igangsatt arbeid med ny forskningsplan for AAmA. Denne ventes ferdigstilt våren 2021.

### BØKER

*Aust-Agder-Arv 2020*. Årbok for KUBEN. Arendal 2019.

Monika K. Håland, Lise Råna, Anne Klippenvåg Pettersen, Fie Skaar Trysnes: *Oselias kokebok 1875-1885*. Skald forlag 2020.

### ARTIKLER

**Leonhard Jansen:** «På tvers eller på langs? Setesdølane sin kontakt med verda ikring seg». I Johnsen, B.E. og Vadum, K. (red.), *Grenseløst Agder. Det som skilte og det som bandt*. Agderseminaret 2019. Cappelen Damm Akademisk 2020. Artikkelen er fagfelleverdert.

**Leonhard Jansen:** «'Mi brukar helst vaart norske Maal.' 120 år med mållag på Agder». I Setesdal og setesdølar. Årsskrift 2020.

**Leonhard Jansen:** «Polarforskaren Sigurd G. Helle – hundre år sidan han vart fødd.» Setesdølen 8.9.2020.

**Hilde L. Austarheim:** «Fra ull og lin til kattun og silkedamask: Kvinnenes klær på Merdø på 1700-tallet». *Aust-Agder-Arv 2020*.

**Hilde L. Austarheim:** «De 'fattige fisker folck' på Merdø». *Sånn var det 2020*.

**Marianne Eldorhagen:** «Trippelbegeret fra Trålum». *Aust-Agder-Arv 2020*.

**Kristin Lindqvist:** «Kommisjonærer og rivaler». *Aust-Agder-Arv 2020*.

AAmA koordinerer historikerspalten «I et historisk lys» i Agderposten. Spalten er et samarbeidsprosjekt med Den norske historiske forening. I løpet av 2019 har AAmA hatt 5 artikler på trykk i spalten, mens 5 er skrevet av eksterne historikere. Følgende artikler er skrevet av ansatte i AAmA: Edward Griegson: «Et rekviem for de hvite seil»; Hilde L. Austarheim: «Hjemmet på Merdøgaard omkring 1900»; Lise Råna: «Gammel kokebok i ny form»; Yngve Schulstad Kristensen: «Norske pelsjegerspor på Nordøst-Grønland»; Therese Strupstad Hagen: «Peter Norden Sølling og losene». Ved siden av dette har Yngve Schulstad Kristensen hatt én artikkel på trykk i Fædrelandsvennen under vignetten «I historisk lys»: «Polarhelten som forsvant». Samtlige artikler er siden publisert på KUBENs nettsider.

## SEMINARER

UiAs ønskeseminar for Gustav Sætra: Agder og den store verden. Arrangert på KUBEN 15. sept. 2020.

Immaterielt kulturvern og UNESCO, Seksjon for Immateriell Kulturarv i Norges museums-forbund, Setesdalsmuseet 21.-22. sept. 2020.

Kristoffer Vadum: Paper om FoU-arbeid i Aust-Agder museum og arkiv, Arkivarforeningens lokalgruppeseminar, Kristiansand 22. sept. 2020.

## NETTVERK

- Elvarheim Museum og AAmA er tilknyttet det internasjonale forskningsprosjektet «Extinction as cultural heritage», som er ledet av professor Dolly Jørgensen ved Universitetet i Savanger.

- AAmA har sammen med ARKIVET freds- og menneskerettighets-senter tatt initiativ til et felles forsknings- og dokumentasjonsprosjekt om Arne Myrdal og FMI. Forarbeid til prosjektet har pågått i 2020. Prosjektet ventes påbegynt i kommende år.
- AAmA deltar i Forskernettverk Agder, deriblant Rådet for Forskernettverk Agder. I regi av dette har Kristoffer Vadum sammen med Berit Eide Johnsen stått som redaktør for antologien for Agderseminaret i 2019: Grenseløst Agder - Det som skilte og det som bandt, utgitt ved Cappelen Damm Akademisk 2020. Antologien er publisert som open access via NOASP.
- Ansatte ved KUBEN har deltatt i redaksjonskomiteen for Arendal by- og regionhistorie og dette arbeidet videreføres i kommende år.







Anchor.  
by Spotify


## De hvide Seil – historier fra Sørlandets siste seilskutetid


By Aust-Agder museum og arkiv IKS

For 150 år siden var Norge verdens tredje største sjøfartsnasjon og Sørlandet var landets seilskutesentrum.

I denne podcasten vil du få høre ramsalte historier om mennesker, skip og økonomisk vekst og fall.

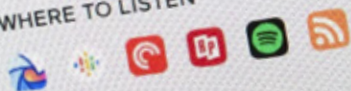
Listen on  Spotify

 Message

Website 



WHERE TO LISTEN



...seilaser med

## FORNYING

### **MINNEINNSAMLING OG SAMTIDSDOKUMENTASJON**

I mars ble det gjennomført et workshop for ansatte i AAmA om muntlige historier hvor 8 ansatte deltok. I juli ble 50% av en stilling i GBM omgjort til koordinator for minneinnsamling i AAmA. Dette vil styrke arbeidet rundt minner og samtidsdokumentasjon i AAmA betraktelig og det knytter seg store forventninger til det som vil skje på området i årene framover. Høsten gikk med til å sette seg inn i relevant litteratur. Et innspill om lagringsplass for lyd- og bilde-opptak ble ført fram via ordninger ved Arkivavdelingen. Et mindre pilotprosjekt om barnekultur ble påbegynt. Første intervjusamtale i prosjektet ble gjennomført i november. Prosjektet ferdigstilles i mai 2021.

### **DE HVIDE SEIL – KUBENS FØRSTE PODCAST**

Høsten 2020 lanserte KUBEN sin første podcast, «De hvite Seil – historier fra Sørlandets seilskutetid». Podcasten er på fire episoder og ble laget av ansatte i arkivavdelingen, med innleid produsentbistand. Podcasten bygger på historier hentet fra Seilskutearchivene, som ble innlemmet på Norges Dokument-arv i 2018. Agder fylkeskommune gav produksjonsstøtte til prosjektet. Mottakelsen av podcasten har vært god.

### **TRANSKRIBERINGSPROGRAMMET TRANSKRUBUS**

Arkivavdelingen testet i løpet av året ut flere nye digitale verktøy. Det ene var transkriberingsprogrammet Transkribus. Pilotprosjektet endte opp med en erfaringsartikkel i arkivtidsskriftet Arkheion



# ÅRSREGNSKAP 2020



## DRIFTSREGNSKAP

	NOTE	REGNSKAP 2020	BUDSJETT 2020	REGNSKAP 2019
<b>DRIFTSINNTEKTER</b>				
Brukerbetalinger	8, 9	2 223 681	2 133 000	2 091 643
Salgs- og leieinntekter	8, 9	4 100 255	4 778 700	5 336 609
Overføringer med krav til motytelser	8, 9	10 812 344	9 441 000	12 356 065
Statlige overføringer	8, 9	24 612 000	23 075 000	22 665 476
Andre overføringer	8, 9	28 671 074	28 376 500	28 504 065
<b>Sum driftsinntekter (A)</b>		<b>70 419 354</b>	<b>67 804 200</b>	<b>70 953 858</b>
<b>DRIFTSUTGIFTER</b>				
Lønn inkl. sosiale utgifter		40 976 115	42 874 100	40 845 383
Kjøp av varer og tjenester		14 919 970	16 148 100	14 724 534
Overføringer		845 053	770 000	1 455 041
Kalkulatoriske avskrivninger	10	9 698 503	9 800 000	9 607 459
<b>Sum driftsutgifter (B)</b>		<b>66 439 641</b>	<b>69 592 200</b>	<b>66 632 417</b>
<b>Brutto driftsresultat (C)=(A-B)</b>		<b>3 979 713</b>	<b>-1 788 000</b>	<b>4 321 441</b>
<b>EKSTERNE FINANSTRANSAKSJONER</b>				
Finansposter				
Renteinntekter og utbytte		484 251	580 000	753 786
Renteutgifter, provisjon og andre finansutgifter		-2 897	0	-7 023
Konserninterne renteutgifter		-3 985 577	-4 646 800	-4 582 683
Konserninterne avdrag	5	-6 856 326	-6 856 300	-6 848 604
<b>Resultat ekst.finanstransaksjoner ( D)</b>		<b>-10 360 549</b>	<b>-10 923 100</b>	<b>-10 684 524</b>
Motpost kalkulatoriske avskrivninger (E)	10	-9 698 503	-9 800 000	-9 607 459
<b>Ordinært resultat (F)=(C+D-E)</b>		<b>3 317 667</b>	<b>-2 911 100</b>	<b>3 244 376</b>
<b>INTERNE FINANSTRANSAKSJONER</b>				
<b>BRUK AV AVSETNINGER</b>				
Bruk av tidl. års regnskapsmessig mindreforbruk	3	2 106 979	2 107 000	1 959 687
Bruk av disposisjonsfond	3	0	2 679 200	110 000
Bruk av bundne fond	3	341 110	607 000	202 500
<b>Sum bruk av avsetninger (G)</b>		<b>2 448 089</b>	<b>5 393 200</b>	<b>2 272 187</b>
<b>AVSETNINGER</b>				
Overført til investeringsregnskapet		445 373	126 600	126 623
Avsetninger disposisjonsfond	3	4 787 211	2 235 500	2 719 687
Avsetninger til bundne ford	3	533 172	120 000	563 274
<b>Sum avsetninger (H)</b>		<b>5 765 756</b>	<b>2 482 100</b>	<b>3 409 584</b>
<b>Regnskapsmessig resultat =(F+G-H)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 106 979</b>
Regnskapsmessig mindreforbruk	3	0	0	2 106 979
Regnskapsmessig merforbruk		0	0	0

## INVESTERINGSREGNSKAP

	NOTE	REGNSKAP 2020	BUDSJETT 2020	REGNSKAP 2019
<b>FINANSIERINGSBEHOV</b>				
<b>INNETEKTER</b>				
Salg av driftsmidler og fast eiendom		0	-	0
Overføringer med krav til motytelse		53 498	-	0
Andre overføringer		600 000	-	0
<b>Sum inntekter</b>		<b>653 498</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>UTGIFTER</b>				
Lønn inkl. sosiale utgifter	10	0	-	0
Kjøp av varer og tjenester	10	3 003 575	5 250 000	1 037 044
Overføringer	10	53 498	-	0
<b>Sum utgifter</b>		<b>3 057 073</b>	<b>5 250 000</b>	<b>1 037 044</b>
<b>FINANSIERINGSTRANSAKSJONER</b>				
Kjøp av aksjer og andeler	6	128 543	126 600	126 623
Avsetninger til bundne fond	3	139 089	-	0
<b>Sum finansieringstransaksjoner</b>		<b>267 632</b>	<b>126 600</b>	<b>126 623</b>
<b>Finansieringsbehov</b>		<b>-2 671 207</b>	<b>-5 376 600</b>	<b>-1 163 667</b>
<b>FINANSIERING</b>				
Bruk av lån		0	908 000	0
Overføringer fra driftsregnskapet		445 373	126 600	126 623
Bruk av disposisjonsfond	3	2 225 833	3 250 000	1 034 754
Bruk av bundne investeringsfond	3	0	1 092 000	2 290
<b>Sum finansiering</b>		<b>2 671 206</b>	<b>5 376 600</b>	<b>1 163 667</b>
Udisponert		0	0	0
Udekket		0	0	0

## BALANSEREGNSKAP

	NOTE	31.12.2020	31.12.2019
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
Faste eiendommer og anlegg	10	252 884 495	259 134 253
Utstyr, maskiner og transportmidler	10	14 909 435	15 301 108
Aksjer og andeler	6	1 289 211	1 160 668
Pensjonsmidler	2	56 909 629	51 070 803
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>325 992 770</b>	<b>326 666 832</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Kortsiktige fordringer		2 228 339	2 313 225
Konserninterne kortsiktige fordringer		255 660	395 105
Aksjer og andeler		315 031	306 098
Kasse, postgiro, bankinnskudd		34 412 613	32 394 053
Premieavvik	2	0	114 713
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>37 211 643</b>	<b>35 523 194</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>363 204 413</b>	<b>362 190 026</b>
<b>EGENKAPITAL</b>			
Disposisjonsfond	3	16 513 912	13 952 534
Bundne driftsfond	3	8 710 656	8 518 593
Bundne investeringsfond	3	139 089	0
Regnskapsmessig mindreforbruk	3	0	2 106 979
Kapitalkonto	7	129 587 833	125 397 274
<b>Sum egenkapital</b>		<b>154 951 490</b>	<b>149 975 380</b>
<b>LANGSIKTIG GJELD</b>			
Pensjonsforpliktelse	2	63 388 581	61 396 876
Konsernintern langsiktig gjeld	5	133 867 266	140 723 592
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>197 255 847</b>	<b>202 120 468</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Annen kortsiktig gjeld		9 552 822	8 720 080
Konsernintern kortsiktig gjeld		1 277 815	1 374 098
Premieavvik		166 439	0
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>10 997 076</b>	<b>10 094 178</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>208 252 923</b>	<b>212 214 646</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>363 204 413</b>	<b>362 190 026</b>



## BALANSEREGNSKAP FORTS.

	NOTE	31.12.2020	31.12.2019
<b>MEMORIAKONTI</b>			
Memoriakonto ubrukte konserninterne lånemidler		908 362	908 362
Motkonto for memoriakontiene		-908 362	-908 362
Memoriakonti		0	0

Arendal, 23. februar 2021

Torunn Ostad, leder  
elektronisk godkjent

Kim Pedersen  
elektronisk godkjent

Monika K. Håland  
elektronisk godkjent

Kai Steffen Østensen  
elektronisk godkjent

Sally Vennesland  
elektronisk godkjent

Anders Dalseg  
elektronisk godkjent

Kristin Lundby  
elektronisk godkjent

Odd Eldrup Olsen  
elektronisk godkjent

Jan Ledang, direktør  
elektronisk godkjent

## REGNSKAPSPRINSIPPER

Selskapet har vedtatt i selskapsavtalen å avgi regnskap etter kommunale prinsipper.

Regnskapet er utarbeidet i henhold til bestemmelsene i lov om interkommunale selskaper, forskrifter og god kommunal regnskapsskikk.

### REGNSKAPSPRINSIPPER

All tilgang og bruk av midler i løpet av året som vedrører IKS'ets virksomhet fremgår av driftsregnskapet eller investeringsregnskapet. Regnskapsføring av tilgang og bruk av midler bare i balansen gjøres ikke.

Alle utgifter, utbetalinger, inntekter og innbetalinger er regnskaperført brutto. Dette gjelder også interne finansieringstransaksjoner. Alle kjente utgifter, utbetalinger, inntekter og innbetalinger i året er tatt med i årsregnskapet, enten de er betalt eller ikke. For lån er kun den delen av lånet som faktisk er brukt i løpet av året ført i investeringsregnskapet. Den delen av lånet som ikke er brukt, er registrert som memoriapost.

I den grad enkelte utgifter, utbetalinger, inntekter eller innbetalinger ikke kan fastsettes eksakt ved tidspunktet for regnskapsavleggelsen, registreres et anslått beløp i årsregnskapet.

### KLASSIFISERING AV ANLEGGSMIDLER OG OMLØPSMIDLER

I balanseregnskapet er anleggsmidler eiendeler bestemt til varig eie eller bruk for selskapet. Andre eiendeler er omløpsmidler. Fordringer knyttet til egen vare- og tjenesteproduksjon, samt markedsbaserte verdipapirer som inngår i en handelsprofetfølje er omløpsmidler.

Andre fordringer er omløpsmidler dersom disse forfaller til betaling innen ett år etter anskaffelsestidspunktet. Ellers er de klassifisert som anleggsmidler.

Selskapet følger KRS(F) nr 4. ved avgrensningen mellom driftsregnskapet og investeringsregnskapet. Standarden har særlig betydning for skille mellom vedlikehold og påkostning i forhold til anleggsmidler. Utgifter som påløper for å opprettholde anleggsmiddelets kvalitetsnivå utgiftsføres i driftsregnskapet. Utgifter som representerer

en standardheving av anleggsmiddelet utover standarden ved anskaffelsen utgiftsføres i investeringsregnskapet og aktiveres på anleggsmiddelet i balansen.

### KLASSIFISERING AV GJELD

Langsiktig gjeld er knyttet til formålene i lov om interkommunale selskaper §22 med unntak av likviditetstrekkrettighet/likviditetsslån jfr samme lov §22 nr 5. All annen gjeld er kortsiktig gjeld.

Neste års avdrag på lån inngår i langsiktig gjeld.

### VURDERINGSREGLER

Omløpsmidler er vurdert til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Markedsbaserte finansielle omløpsmidler er vurdert til virkelig verdi.

Utestående fordringer er vurdert til pålydende med fradrag for forventet tap.

Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives med like store årlige beløp over levetiden til anleggsmiddelet. Avskrivningene starter året etter at anleggsmidlet er anskaffet/tatt i bruk av virksomheten. Avskrivningsperiodene er i tråd med §8 i forskrift om årsregnskap og årsberetning.

Anleggsmidler som har hatt verdifall som forventes ikke å være forbigående er nedskrevet til virkelig verdi i balansen.

Vurderingene for eiendeler gjelder tilsvarende for kortsiktig og langsiktig gjeld.

Opptakskost utgjør gjeldspostens pålydende i norske kroner på det tidspunktet som gjelden tas opp.

### MVA-PLIKT OG MVA-KOMPENSASJON

Selskapet følger reglene i mva-loven for museumsvirksomheten, og for den del av arkivvirksomheten som er omfattet av loven. Arkivvirksomheten dekker hovedsakelig egne eiers behov og for denne delen er virksomheten omfattet av mva. kompensasjons-loven.



## NOTE 1 SPESIFIKASJON AV ENDRING I ARBEIDSKAPITAL

### A) ANSKAFFELSE OG ANVENDELSE AV MIDLER

	REGNSKAP 2020	BUDSJETT 2020	REGNSKAP 2019
<b>ANSKAFFELSE AV MIDLER</b>			
Inntekter driftsdel (kontoklasse 1)	70 419 353	67 804 200	70 953 858
Inntekter investeringsdel (kontoklasse 0)	653 498	0	0
Innbetalinger ved eksterne finansieringstransaksjoner	484 251	1 488 000	753 786
<b>Sum anskaffelse av midler</b>	<b>71 557 102</b>	<b>69 292 200</b>	<b>71 707 644</b>
<b>ANVENDELSE AV MIDLER</b>			
Utgifter driftsdel (kontoklasse 1)	56 712 785	59 792 200	57 024 958
Utgifter investeringsdel (kontoklasse 0)	3 057 072	5 250 000	1 037 044
Utbetalinger ved eksterne finansieringstransaksjoner	10 973 343	11 629 700	11 564 933
<b>Sum anvendelse av midler</b>	<b>70 743 200</b>	<b>76 671 900</b>	<b>69 626 935</b>
<b>Anskaffelse - anvendelse av midler</b>	<b>813 902</b>	<b>-7 379 700</b>	<b>2 080 709</b>
Endring i ubrukte lånemidler	0	0	0
<b>Endring i arbeidskapital</b>	<b>813 902</b>	<b>-7 379 700</b>	<b>2 080 709</b>

### B) ENDRING I OMLØPSMIDLER OG KORTSIKTIG GJELD

	REGNSKAP 2020	REGNSKAP 2019
<b>OMLØPSMIDLER</b>		
Kortsiktige fordringer	-84 886	754 000
Konsernintern kortsiktig fordring	-139 445	-39 728
Aksjer og andeler	8 932	13 113
Premieavvik	-252 800	90 730
Kasse, postgiro, bankinnskudd	2 018 560	1 866 219
<b>Sum endring omløpsmidler</b>	<b>1 550 361</b>	<b>2 684 334</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>		
Annen kortsiktig gjeld	-832 742	-129 171
Konsernintern kortsiktig gjeld	96 283	-474 454
Premieavvik	0	0
<b>Sum endring kortsiktig gjeld</b>	<b>-736 459</b>	<b>-603 625</b>
<b>Endring arbeidskapital</b>	<b>813 902</b>	<b>2 080 709</b>
<b>Avvik</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## NOTE 2 REDEGJØRELSE FOR PENSJONSFORPLIKTELSE 2020

### KOMMUNAL LANDSPENSJONSKASSE – KLP:

#### ÅRETS NETTO PENSJONSKOSTNAD SPESIFISERT (FORSKRIFT OM ÅRSREGNSKAP OG ÅRSBERETNING § 13-1 NR. C).

	2020	2019
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	4 626 682	4 463 824
Rentekostnad av påløpt pensjonsforpliktelse	2 148 816	2 347 552
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	-2 139 233	-2 135 812
Administrasjonskostnader	229 404	205 718
<b>Netto pensjonskostnad (inkl. adm.)</b>	<b>4 865 669</b>	<b>4 881 282</b>

### PENSJONSMIDLER

#### PENSJONSFORPLIKTELSE OG BEREGNET AKKUMULERT PREMIEAVVIK OG BEREGNINGSFORUTSETNINGENE (§ 13-1 NR. E):

	PENSJONSPOSTER 2020	ARBEIDSGIVERAVG. 2020	PENSJONSPOSTER 2019	ARBEIDSGIVERAVG. 2019
Brutto pensjonsforpliktelser 31.12.	62 587 939		60 120 823	
Brutto pensjonsmidler 31.12.	56 909 629		51 070 803	
<b>Netto pensjonsforpliktelser 31.12</b>	<b>5 678 310</b>		<b>9 050 020</b>	
AGA av netto pensjonsforpliktelse 31.12.		800 642		1 276 053
Årets premieinnbetaling (inkl.adm.)	4 719 798		4 981 819	
Akk. Premieavvik og AGA premieavvik 31.12	-145 871	-20 568	100 537	14 176

### ESTIMATAVVIK (§13-3 NR. D)

Det skal foretas ny beregning av pensjonsforpliktelsene og -midlene som ble balanseført i foregående års regnskap. Ved ny beregning skal oppdaterte grunnlagsdata og årets forutsetninger legges til grunn. Denne endringen kalles estimatavvik, og er innarbeidet ved beregning av årets pensjonsforpliktelse og -midler.

	PENSJONS- FORPLIKTELSE	PENSJONS- MIDLER	NETTO PENSJONS- FORPLIKTELSE
Estimert/bokført 01.01.20	60 120 823	51 070 803	9 050 020
Estimatavvik pr. 01.01.20	-2 397 154	1 120 427	-3 517 581
<b>Faktisk pensjonsforpliktelse/-midler pr. 01.01.20</b>	<b>57 723 669</b>	<b>52 191 230</b>	<b>5 532 439</b>

### BEREGNINGSFORUTSETNINGER (§13-5)

#### ØKONOMISKE FORUTSETNINGER OG ANNET

	2020	2019
Forventet avkastning på pensjonsmidler	4,00 %	4,50 %
Diskonteringsrente	3,50 %	4,00 %
Forventet årlig lønnsvekst	2,48 %	2,97 %
Forventet G-regulering	2,48 %	2,97 %
Forventet pensjonsregulering	1,71 %	2,20 %
Amortiseringstid	1	1

Med hensyn til dødelighet og uførhet m.v. er benyttet forutsetninger i KLPs forsikringstekniske beregningsgrunnlag. Det samme gjelder turnover og uttak av AFP.



### NOTE 3 AVSETNINGER OG BRUK AV AVSETNINGER

	REGNSKAP 2020	BUDSJETT 2020
Avsetninger	5 459 472	2 355 500
Bruk av avsetninger	-4 673 922	-9 735 200
<b>Netto bruk av avsetninger</b>	<b>785 550</b>	<b>-7 379 700</b>

#### SPESIFIKASJON AV BUNDNE DRIFTSFOND:

	01.01.2020	AVSETNING I ÅRET	BRUK I ÅRET	31.12.2020
25199101 Norgeskartapp/eArkiv Idrett	44 000		-44 000	0
25199102 Diverse løpende prosjekter	160 000	350 000	-30 829	479 171
25199103 Gave Elinor Johanne Thynes	150 000			150 000
25199104 Felles sikringsplan Aama	47 886		-47 886	0
25199110 Finansieringsfond nybygg Langsæ 1)	1 317 660		-218 395	1 099 265
25199180 Harboes vernefond	23 008	277		23 285
25199181 Gulbrandssons legat	31 536	379		31 915
25199182 Juell's restoppgjør	658 962	7 924		666 886
25199183 Fond Eliassen Leif	4 143 497	55 104		4 198 601
25199184 Konservering tepper	186 836	2 247		189 083
25199185 Enghavhuset	98 999	1 190		100 189
25199186 Gaver	64 591	777		65 368
25199187 Innkjøpsfond (forsikringssum)	808 909	9 727		818 636
25199188 Fra felles avsetning	24 068	289		24 357
25199189 Fra N.K. "Duk og data"	67 266	809		68 075
25199190 Erna og Gurli Andersens bo	180 736	2 173		182 909
25199191 Fond Rygene Smith Thommesen	129 409	1 556		130 965
25199192 Fond Dagny Lystad	59 889	720		60 609
25199300 Sikringsmidler (SM)	635			635
25199302 Tveitetunet (SM)	225 000	100 000		325 000
25199303 Landskapspleie (SM)	21 577			21 577
25199304 Sikringsprosj. Rygnestadtunet	28 000	0		28 000
25199500 Elvarheim innbr.alarm med kamera	46 130		0	46 130
<b>Sum bundne fond</b>	<b>8 518 593</b>	<b>533 172</b>	<b>-341 110</b>	<b>8 710 656</b>

#### SPESIFIKASJON AV BUNDNE INVESTERINGSFOND:

	01.01.2020	AVSETNING I ÅRET	BRUK I ÅRET	31.12.2020
25599101 BI fond inv Arkeologitstilling	0	26 341		26 341
25599701 BI fond inv Beverns reise	0	112 748		112 748
<b>Sum bundne fond</b>	<b>0</b>	<b>139 089</b>	<b>0</b>	<b>139 089</b>

**SPESIFIKASJON AV DISPOSISJONSFOND:**

	01.01.2020	AVSETNING I ÅRET	BRUK I ÅRET	31.12.2020
Disposisjonsfond, Aama	6 316 933	4 787 211	-2 225 833	8 878 311
Disposisjonsfond, Kuben	2 678 204		0	2 678 204
Disposisjonsfond, Setesdal	4 691 751		0	4 691 751
Disposisjonsfond, Grimstad	265 646			265 646
<b>Sum disposisjonsfond</b>	<b>13 952 534</b>	<b>4 787 211</b>	<b>-2 225 833</b>	<b>16 513 912</b>
Regnskapsmessig mindreforbruk	2 106 979	0	-2 106 979	0
<b>Sum mindreforbruk</b>	<b>2 106 979</b>	<b>0</b>	<b>-2 106 979</b>	<b>0</b>
<b>Sum avsetninger og bruk av avsetninger:</b>		<b>5 459 472</b>	<b>-4 673 922</b>	

**NOTE 4 GARANTIANSVAR**

Det foreligger ikke noe garantiansvar for Aust-Agder museum og arkiv IKS.

**NOTE 5 KONTSERNINTERN LANGSIKTIG GJELD**

NAVN:	BALANSEFØRT VERDI 01.01.20	AVDRAG I 2020	BALANSEFØRT VERDI 31.12.20
Aust-Agder fylkeskommune, bygg Kuben	136 471 760	-6 065 420	130 406 340
Aust-Agder fylkeskommune, utstillinger	3 445 000	-530 000	2 915 000
Grimstad kommune	806 832	-260 906	545 926
<b>Sum gjeld:</b>	<b>140 723 592</b>	<b>-6 856 326</b>	<b>133 867 266</b>

**NOTE 6 AKSJER OG ANDELER**

SELSKAP:	BALANSEFØRT VERDI 01.01.20	TILGANG I ÅRET	BALANSEFØRT VERDI 31.12.20	EIERANDEL
Kommunale landspensjonskasse	1 060 668	128 543	1 189 211	-
KDRS	100 000		100 000	20 %
<b>Sum eierandeler:</b>	<b>1 160 668</b>	<b>128 543</b>	<b>1 289 211</b>	

## NOTE 7 OVERSIKT KAPITALKONTO

	NOTE	DEBET	KREDIT
<b>Kapitalkonto pr. 01.01.20</b>			<b>125 397 274</b>
Investering i driftsmidler	10		3 057 073
Avgang driftsmidler til bokført verdi	10	0	
Avdrag på lån	5		6 856 326
Bruk av lånemidler		0	
Avskrivninger	10	9 698 503	
Endring pensjonsforpliktelse	2	1 991 705	
Endring pensjonsmidler	2		5 838 826
Egenkapitalinnskudd KLP	6		128 543
<b>Kapitalkonto pr. 31.12.2020</b>		<b>129 587 834</b>	
		141 278 042	141 278 042





## NOTE 8 SPESIFIKASJON AV OVERFØRINGER MELLOM SELSKAPER OG DELTAKERE

	REFUSJON LÅNEUTGIFTER "KUBEN"	REFUSJONER/ TILSKUDD MUSEET	BRUKERBET/ -TILSKUDD ARKIV	SUM
AAFK	4 176 000	9 615 700	5 401 124	19 192 824
Arendal kommune	3 025 000	2 740 000	2 142 553	7 907 553
Birkenes kommune	97 000	-	433 848	530 848
Bygland kommune	57 000	518 400	177 906	753 306
Bykle kommune	57 000	420 100	112 010	589 110
Evje og Hornnes kommune	73 000	914 800	296 961	1 284 761
Froland kommune	105 000		479 320	584 320
Gjerstad kommune	57 000		234 018	291 018
Grimstad kommune	266 000	1 520 100	1 327 240	3 113 340
Iveland kommune	57 000	249 600	165 845	472 445
Lillesand kommune	201 000		786 990	987 990
Risør kommune	151 000		567 474	718 474
Tvedestrand kommune	128 000		540 316	668 316
Valle kommune	57 000	1 436 400	170 267	1 663 667
Vegårshei kommune	57 000		182 546	239 546
Åmli kommune	57 000	99 700	230 539	387 239
<b>Sum overføringer</b>	<b>8 621 000</b>	<b>17 514 800</b>	<b>13 248 957</b>	<b>39 384 757</b>

## NOTE 9 EKSTERNE INNTEKTER OG UTGIFTER

	DRIFTSREGNSKAP	INVEST.REGNSKAP	SUM
Staten driftstilskudd	23 775 000	-	23 775 000
Gaveforsterkning	25 500	-	25 500
Staten, refusjoner/tilskudd	837 000	300 000	1 137 000
Staten, sykelønnsref./mva.komp	1 942 031	-	1 942 031
Gaver og sponsorstøtte	115 000	-	115 000
Andre refusjoner/overføringer	239 812	-	239 812
Andre salgs- og leieinntekter	4 100 255	-	4 100 255
<b>Sum tilskudd arkiv</b>	<b>31 034 598</b>	<b>300 000</b>	<b>31 334 598</b>

## NOTE 8 OG 9 SAMMENDRAG TIL DRIFTS OG INVESTERINGSREGNSKAP

	DRIFTSREGNSKAP	INVEST.REGNSKAP
Sum note 8	39 384 757	300 000
Sum note 9	31 034 598	300 000
<b>Sum</b>	<b>70 419 355</b>	<b>600 000</b>

## NOTE 10 FAST EIENDOM, MASKINER OG UTSTYR

KONTNR.	KONTONAVN	KOSTPRIS 01.01.	AKK. AVSKR. 01.01	BOKEFØRT VERDI 01.01	TILGANG I ÅRET	KOSTPRIS. 31.12	ÅRETS AVSKR.	AVSKR. SATS	AKK.AVSKR. 31.12.	BOKEFØRT VERDI 31.12.
22499000	Inventar og utstyr	5 593 765	3 494 308	2 099 457	1 051 252	6 645 017	344 003	10 %	3 838 310	2 806 707
22499001	Personlyfvar (SM)	286 517	220 017	66 500	0	286 517	28 700	10 %	248 717	37 800
22499010	EDB utstyr/internet	710 865	463 660	247 205	0	710 865	66 005	20 %	529 665	181 200
22499050	Varebiler	422 322	207 533	214 789	40 500	462 822	42 232	10 %	249 765	213 057
22499051	Traktor (SM)	290 000	29 000	261 000	0	290 000	29 000	10 %	58 000	232 000
<b>Sum Inventar og utstyr</b>		<b>7 303 469</b>	<b>4 414 518</b>	<b>2 888 951</b>	<b>1 091 752</b>	<b>8 395 221</b>	<b>509 940</b>		<b>4 924 457</b>	<b>3 470 764</b>
22499100	Utstillinger Langsæ	1 137 2978	3 548 521	7 824 457	273 659	11 646 637	1 133 596	10 %	4 682 117	6 964 521
22499104	Utstillinger Grimstad	5 558 068	1 586 169	3 971 899	352 868	5 910 936	555 767	10 %	2 141 936	3 769 000
22499110	Utstillinger Elvarheim	993 704	377 904	615 800	187 252	1 180 956	97 900	10 %	475 804	705 151
<b>Sum utstillinger</b>		<b>17 924 750</b>	<b>5 512 593</b>	<b>12 412 157</b>	<b>813 779</b>	<b>18 738 529</b>	<b>1 787 263</b>		<b>7 299 857</b>	<b>11 438 672</b>
22799002	Nybygg Langsæ	292 446 442	36 555 942	255 890 500	0	292 446 442	7 311 200	2,5 %	43 867 142	248 579 300
22799005	Langsæ/Merdø museum		2	2		2				2
22799006	Merdøgaard		1	1		1				1
22799008	Angelstad		1	1		1				1
22799010	Sentrallageret, Eyle				1 059 056	1 059 056		6,7 %	0	1 059 056
22799002	Laftebygg, Rysstad	3 595 447	351 698	3 243 749	0	3 595 447	90 100	2,5 %	441 799	3 153 649
22799501	Sagbruk, Rysstad				92 486	92 486		2,5 %	0	92 486
<b>Sum faste eiendommer og anlegg</b>		<b>296 041 893</b>	<b>36 907 640</b>	<b>259 134 253</b>	<b>1 151 542</b>	<b>297 193 435</b>	<b>7 401 300</b>		<b>44 308 941</b>	<b>252 884 495</b>
<b>Sum driftsmidler</b>		<b>321 270 112</b>	<b>46 834 752</b>	<b>274 435 360</b>	<b>3 057 073</b>	<b>324 327 185</b>	<b>9 698 503</b>		<b>56 533 255</b>	<b>267 793 930</b>

Eiendommene Langsæ/Merdø museum, Merdøgaard og Angelstad er overført fra stiftelsene Aust-Agder Museum og Aust-Agder Arkivet og er oppført til bokført verdi i stiftelsene pr. 09.02.2011. Tilgang i året blir avskrevet fra og med neste år.







Dato: 23.02.2021  
 Vår ref.: 21-0274  
 Saksbehandler: Ketil Raknes  
 Saksbeh. tlf: 41 32 07 33  
 Saksbeh. E-post: ketil@aaarevisjon.no  
 Deres ref:

Representantskapet i Aust-Agder  
 museum og arkiv IKS

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### *Konklusjon*

Vi har revidert årsregnskapet for Aust-Agder museum og arkiv IKS som viser et ordinært resultat på kr 3 317 667. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, driftsregnskap og kapitalregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og noter til årsregnskapet.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir i det alt vesentlige en dekkende fremstilling av selskapets finansiell stilling per 31. desember 2020, og av resultatet for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med lov om interkommunale selskaper, forskrift om årsbudsjett, årsregnskap og årsberetning for interkommunale selskaper og god kommunal regnskapsskikk i Norge.

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god kommunal revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i *Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### *Øvrig informasjon*

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av informasjon i selskapets årsmelding, men inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og særregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi hadde konkludert med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Postadresse  
 Aust-Agder Revisjon IKS  
 Postboks 63  
 4801 Arendal

Besøksadresse  
 Havnegaten 2  
 4835 Arendal

Telefon  
 370 13 390

E-post  
 post@aaarevisjon.no

Foretaksregisteret  
 971 328 452

### *Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir en dekkende fremstilling i samsvar med lov om interkommunale selskaper, forskrift om årsbudsjett, årsregnskap og årsberetning for interkommunale selskaper og god kommunal regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god kommunal revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på særregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver vises det til:

[www.nkrf.no/revisjonsberetninger](http://www.nkrf.no/revisjonsberetninger)

### **Uttalelse om øvrige lovmessige krav**

#### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

#### *Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Ketil Raknes  
statsautorisert revisor







## BILDEOVERSIKT

- Forside De ansatte tok nye verktøy i bruk for samhandling og møter i 2020. På bilde har Snorre D. Øverbø, Hilde T. Jomaas og Anita Estensen møte med Leonhard B. Jansen (fotografen) om bilder til årsmeldingen for AAma 2020. Foto: Jansen/AAma
- side 2 Fra utstillingen «Det norske folks evige takk vil bli din belønning» på Sjøfartsmuseet i Aust-Agder som åpnet 20. juni i anledning 75-års jubileet for freden etter andre verdenskrig. Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 5 Styreleder Torunn Ostad (til venstre) og direktør Jan Ledang (til høyre). Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 9 Dessverre måtte KUBEN holde Merdøgaard stengt for omvisninger sommeren 2020. I stedet ble publikum tatt med på en øyvandring på Merdø, et tilbud som ble tatt svært godt imot. Her ser vi Hilde Austarheim guide en gruppe i strålende solskinn. Foto: Joanna Sunnset/AAma
- side 10 Kulturpunkt ble tatt i bruk i 2020. Her ser vi hovedbygningen på Langsæ gård i Kulturpunkt appen og bygningen i bakgrunnen. Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 14 Ivrige barn og voksne leter etter gull! Evje mineralsti åpnet dørene for skoleklasser og andre interesserte i 2020. Her ser vi ivrige store og små leter etter mineraler som de kan ta med hjem. Foto: AAma
- side 16 Fra venstre til høyre ses skjermdump fra de tre bloggene Oselias kokebok – en kulturhistorisk matblogg (oselia.no), Gjenstander forteller historier (gjenstand.no) og Avtrykk fra historien (avtrykk.no).
- side 17 Prosjektet «Vi og våre drakter» var et samarbeidsprosjekt på tvers av landegrensene. Her ser vi Gdey, Azmera Gebre fra Etiopia i sin nasjonaldrakt foran sitt eget bilde på åpningen av utstillingen. Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 19 Detaljer fra prosjektet «Vi og våre drakter». Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 20 Fra åpningen av den nyrestaurerte badstuen fra Søndeled. Den fikk en ny og mer sentral plass på tunet utenfor KUBEN. Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 22 Samlingsforvaltning i praksis. Her ser vi ansatte ved arkivavdelingen i aksjon ved muggsanering. Foto: Monika Haaland/AAma
- side 25 Huldreheimen ligger vakkert til i Setesdal. Foto: AAma
- side 27 Fra Oselias kokebok som kom ut høsten 2020. Foto: Gerd Corrigan/AAma
- side 28 Her er Lise Råna og Gaute Molaug i sving under opptak til podcasten «De hvide Seil». Foto: AAma
- side 40 Aust-Agder museum og arkiv IKS måtte holde stengt for publikum i perioder. Her henger Joanna Sunnset opp plakater med den tunge beskjeden. Foto: AAma
- side 43 En glad arbeidsgjeng på det nye sentralmagasinet som ble tatt i bruk høsten 2020. Fra venstre Leif Røyseland, Ingvill Rike og Åse Ingeborg Vistad fra Setesdalsmuseet. Gjenstandene ble varmebehandlet før de ble plassert i magasin. Foto: AAma
- side 46 Filmspel™ Henrik er qr-koder plassert på ulike steder i Grimstad™ hvor publikum kan spille av filmer som forteller om Henrik Ibsen og stedet de står på. Foto: Visit Grimstad

Der ikke annet er nevnt er fotografiene under © AAma/ KUBEN/ Setesdalsmuseet/ Norsk Hagebruksmuseum/ Ibsen-museet/ Sjøfartsmuseet i Aust-Agder/ Merdøgaard museum/ Eydehavnsmuseet.

# BESØKSSTEDER

## ARENDAL

- 1 KUBEN med Langsæ gård, Aust-Agder tunet og Klokkebua
- 2 Merdøgaard museum
- 3 Angelstad skysstasjon i Tvedestrand

## GRIMSTAD

- 4 Ibsen-museet
- 5 Sjøfartsmuseet i Aust-Agder
- 6 Norsk Hagebruksmuseum

## TILKNYTTA MUSEUM

- 22 Elvarheim museum
- 23 Eydehavn-museet

## SETESDAL

- 7 Jernvinnemuseet på Hovden
- 8 Huldreheimen
- 9 Lislestog/Bykle kyrkje
- 10 Rygnestad museum
- 11 Prestevodden
- 12 Tveitetunet
- 13 Setesdalsmuseet Rysstad
- 14 Sylvartun
- 15 Bygland museum
- 16 Dampbåten Bjoren
- 17 Husmannsplassen Hagen
- 18 Evje og Hornnes museum
- 19 Evjemoen Forsvarsmuseum
- 20 Evje mineralpark
- 21 Iveland og Vegusdal Bygdemuseum



## VEL BEVART, GODT FORTALT

Aust-Agder museum og arkiv IKS består av KUBEN i Arendal, Grimstad bys museer og Setesdalsmuseet. Sammen forvalter og formidler vi fylkets historiske og kulturelle arv.

PARKVEIEN 16, 4838 ARENDAL  
TLF. 37 01 79 00, ORG.NR. 986088695 MVA



AUST-AGDER MUSEUM  
OG ARKIV IKS